



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

B3J 1T3

Nova Scotia

Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Title - Sujet RMSO - Food & Beverage		
Solicitation No. - N° de l'invitation E6HAL-160001/A		Date 2016-04-21
Client Reference No. - N° de référence du client E6HAL-16-0001		Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier HAL-5-75278 (503)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-503-9813		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-03-22
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-05-02		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Forward (HAL), LeeAnne		Buyer Id - Id de l'acheteur hal503
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5070 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Le but de cet amendement est de fournir une **version mise à jour (18 avril), version 3.0** de la liste des produits livrables. Il y a eu quelques autres modifications aux feuilles de calcul, veuillez consulter le texte ci-dessous.

Il y a aussi une section de questions et réponses du soumissionnaire potentiel pour répondre aux questions.

Feuille de calcul de l'information :

1. La feuille de calcul précédent avait une colonne à la fin (colonne O) qui a été étiquetée de la colonne « résultats ». Cette colonne a été supprimée.
2. Le soumissionnaire au sujet de l'information devant être terminé (colonne K,L,M) et le prix du soumissionnaire (colonne N), le soumissionnaire doit s'assurer que leurs prix correspond à l'affaire description. C'est-à-dire vos prix en N doit être pour les unités visées dans K,L,M. Voir l'exemple ci-dessous.
3. La ligne des articles qui sont expédiés par une unité de mesure (uom) mais facturé à un autre uom devraient être clairement démontré dans votre soumission. Par exemple, si vous vendez le boeuf haché par un cas de 2 x 2,5 kg, mais vous facture par le kg, le prix devrait être par kg et votre description du cas figurant à la colonne j (vendeur de marque et description du cas). Voir l'exemple suivant :

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
Category: Meat/Fish/Altern atives	SOA #: E6HAL-160001	Vendor Name:		Start Date:	End Date:					Vendor Case Description			
Item Code	Item Description	Case Description	Unit of Measure	Unit of Supply	Additional Description	Estimated Usage	Brand	Vendor Item Code	Vendor Proposed Brand and Case Description	Number of Units per case	Weight or Volume per Unit	Item Measurement Unit	Price per Vendor Case Description
3B011	BEEF, GROUND, EXTRA LEAN	1 x 1 kg	G	KILOGRAM	FROZEN	1452	Maple Leaf	12345	Maple Leaf (2 x 2.5 kg)	1.00	1.00	kilogram	8.99
3B001	BEEF, GROUND, LEAN	1 x 1 kg	G	CASE	FROZEN	8064	Maple Leaf	123456	Maple Leaf	2.00	2.50	case	22.99

Dans l'exemple ci-dessus, le premier point est facturé par kg mais vendus par le cas de 2 x 2,5 kg. dans cet exemple et toute ligne articles facturé par uom qui diffère de la description du cas du vendeur (colonne I), le premier exemple ci-dessus est la bonne méthode à utiliser pour entrer votre soumission.

Le deuxième point est vendu et facturé par le cas. Dans cet exemple, vous montrez votre cas taille (colonne K,L,M) et le prix pour l'ensemble de la CAS dans la colonne N.

Feuille de calcul Excel disponible pour téléchargement : Liste des produits à livrer le 18 avril V.3

Questions et réponses :

Q1. Dans le document OCPR on dit « une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les offres. » Combien de personnes participent à l'évaluation de l'offre, pour chaque catégorie?

R1. Il y a deux volets à l'évaluation des soumissions pour des aliments et des boissons. L'évaluation technique et l'évaluation financière. L'évaluation technique est rempli par le ministère client avec une équipe d'utilisateurs finals (le nombre exact peut varier). Le volet financier est évaluée par des services publics électroniques au moyen d'un outil d'évaluation en combinaison avec une vérification manuelle sur

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6HAL-160001
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6HAL-16-0001

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
HAL-5-75278

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL503
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

certaines articles. Le nombre exact de ressources aux services varie en fonction des nécessités du service.

Q2. Dans la demande d'offre à commandes de fermeture à l'annexe A peut 2/16 16,2; on dit « la facture doit refléter la bonne offre à commandes les prix en vigueur à la date de l'arrêté. « Y a-t-il une limite à loin dans le mois prochain, les clients sont autorisés à ordonner à la fin du mois courant? On nous demande de nous soumettre des nouveaux prix sur le vingtième de un mois pour le mois suivant, il est donc nécessaire de savoir combien de mois suivants le prix doit être pris en compte pour le prix soumis.

R2. Il n'y a pas de limite à bien à l'avance les commandes subséquentes peuvent être émis. Toutefois, si un soumissionnaire est d'avis de convocation est trop longtemps à l'avance qu'ils peuvent discuter de cette question avec le client et si elles le désirent, de refuser l'appel, ils peuvent communiquer avec le responsable de l'offre à commandes.

Veuillez adresser toute question au responsable de l'offre à commandes figurant dans les documents d'invitation à soumissionner.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.